

Deutsch-Polnischer Wirtschaftskreis EUROPA FORUM

und

Europastadt GörlitzZgorzelec GmbH

laden ein zu einem Vortrag:

„Die Stadt als Unternehmen - nur anders! Stadtmanagement und Entwicklung der Stadt Görlitz“

**am Donnerstag, 04. Juli 2013,
um 19.30 Uhr**

**in das Verbindungsbüro der Sächsischen Staatskanzlei
Rynek 7 | Passage zur Blauen Sonne | Wrocław**

Eintreffen der Gäste bis 19:30

19:30 Begrüßungsworte:
Andreas Grapatin, Verbindungsbüro der Sächsischen Staatskanzlei, Wrocław
Konrad Schampera, Vorstandsvorsitzender des Europa Forums, Wrocław

19:40 - 20:10 Vortrag:
„Die Stadt als Unternehmen – nur anders! Stadtmanagement und Entwicklung der Stadt Görlitz“
SIEGFRIED DEINEGE, Oberbürgermeister der Stadt Görlitz

20:10 – 21:00 Im Anschluss Gelegenheit zu Gesprächen am Stehbuffet

Das Treffen mit deutschsprachigen Unternehmern sowie Doktoranden der Universität Breslau / Fakultät Politologie findet im Zusammenhang mit dem Breslauer Antrittsbesuch des Oberbürgermeisters der Stadt Görlitz statt. Bevor der in Polen geborene Siegfried Deinege das Amt des Oberbürgermeisters von Görlitz antrat, war er knapp 15 Jahre lang General Manager bei *Bombardier Transportation GmbH* in Görlitz und Berlin. Wie kann man Unternehmerpraxis optimal im Stadtmanagement nutzen? Welche Parallelen, Herausforderungen und Möglichkeiten bieten sich? Im Rahmen des Vortrages gibt Herr Deinege Einblicke in die Thematik und steht anschließend gerne für Fragen zur Verfügung.

Polsko-Niemieckie Koło Gospodarcze EUROPA FORUM

oraz

Spółka Europastadt GörlitzZgorzelec GmbH

zapraszają na prelekcję pt.

„Miasto jako przedsiębiorstwo – tylko inne! Zarządzanie i rozwój miasta Görlitz“

w czwartek, 04 lipca 2013,
o godz. 19.30

w Biurze Łącznikowym Wolnego Państwa Saksonii
Rynek 7 | Pasaż Pod Błękitnym Słońcem | Wrocław

Przybycie gości do 19:30

- 19:30 Powitanie:
Andreas Grapatin, Biuro Łącznikowe Wolnego Państwa Saksonia, Wrocław
Konrad Schampera, Prezes Europa Forum, Wrocław
- 19:40 - 20:10 Prelekcja:
„Miasto jako przedsiębiorstwo – tylko inne! Zarządzanie i rozwój miasta Görlitz“
SIEGFRIED DEINEGE, Nadburmistrz miasta Görlitz
- 20:10 – 21:00 Rozmowy kulturalowe oraz poczęstunek

Spotkanie z niemieckojęzycznymi przedsiębiorcami z regionu oraz studentami Uniwersytetu Wrocławskiego z wydziału politologii, odbędzie się w ramach pierwszej wizyty Pana Nadburmistrza we Wrocławiu. Zanim urodzony w Polsce Siegfried Deinege został w 2012 r. Nadburmistrzem Görlitz, był przez 15 lat dyrektorem zarządzającym w firmie *Bombardier Transportation GmbH* w Görlitz oraz w Berlinie. Jak wykorzystać doświadczenia wyniesione ze świata biznesu w administracyjnym zarządzaniu miastem? Jakie są podobieństwa, wyzwania oraz możliwości w tej materii? Pan Nadburmistrz przybliży temat oraz chętnie udzieli wyczerpujących odpowiedzi.